

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25426256 | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Lassen Sie die Lichterketten nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet, besonders über Nacht oder wenn Sie das Haus verlassen. | Do not leave the lights on unattended, especially overnight or when you leave the house. | Ne laissez pas les guirlandes lumineuses allumées sans surveillance, surtout la nuit ou lorsque vous quittez la maison. | Non lasciare le luci accese incustodite, soprattutto di notte o quando si esce di casa. | Laat lichtslingers niet onbeheerd branden, vooral 's nachts of wanneer u het huis verlaat. | No deje las luces encendidas sin supervisión, especialmente durante la noche o al salir de casa. | Nenechávejte řetězová světla rozsvícená bez dozoru, zejména přes noc nebo při odchodu z domu. | Ne ostavljajte svjetiljke upaljene bez nadzora, posebno preko noći ili kada izlazite iz kuće. | Ne puščajte prižganih lučk brez nadzora, zlasti čez noč ali ko zapuščate hišo. | Ne hagyja felügyelet nélkül égve a zsinóros lámpákat, különösen éjszaka, vagy amikor elhagyja a házat. |
| Halten Sie die Lichterketten von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Möbeln fern. | Keep the lights away from flammable materials such as curtains, paper or furniture. | Éloignez les guirlandes lumineuses des matériaux inflammables tels que les rideaux, le papier ou les meubles. | Tieni le lucine lontane da materiali infiammabili come tende, carta o mobili. | Houd lichtslingers uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of meubels. | Mantenga las luces de cadena alejadas de materiales inflamables como cortinas, papel o muebles. | Řetězová světla udržujte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo nábytek. | Držite svjetiljke dalje od zapaljivih materijala kao što su zavese, papir ili namještaj. | Hraniti nizke luči stran od vnetljivih materialov, kot so zavese, papir ali pohištvo. | Tartsa távol a lámpákat gyúlékony anyagoktól, például függönyöktől, papírtól vagy bútoroktól. |
| Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Lichterketten im Freien. | Only use outdoor-approved fairy lights outdoors. | Utilisez uniquement des guirlandes lumineuses extérieures à l'extérieur. | Utilizzare solo luci a catena all'aperto. | Gebruik buitenshuis alleen lichtslingers voor buiten. | Utilice únicamente luces de cadena para exteriores en el exterior. | Venku používejte pouze venkovní řetězová světla. | Na otvorenom koristite samo vanjske svjetiljke. | Na prostem uporabljajte samo zunanje luči. | A szabadban csak kültéri lámpákat használjon. |
| Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Lichterketten und Stecker keine Beschädigungen aufweisen. | Before use, check that the lights and plugs are not damaged. | Avant utilisation, vérifiez que la guirlande lumineuse et les fiches ne sont pas endommagées. | Prima dell'uso verificare che le lucine e le spine non siano danneggiate. | Controleer voor gebruik of de kerstverlichting en stekkers niet beschadigd zijn. | Antes de su uso, compruebe que la cadena de luces y los enchufes no estén dañados. | Před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozená světla a zástrčky. | Prije uporabe provjerite da lampice i utikači nisu oštećeni. | Pred uporabo preverite, da praviljčne lučke in vtiči niso poškodovani. | Használat előtt ellenőrizze, hogy a tündérlámpák és a csatlakozók nem sérültek-e. |
| Stecken Sie die Lichterketten nicht in überlastete Steckdosen oder Verlängerungskabel. | Do not plug the lights into overloaded sockets or extension cords. | Ne branchez pas la guirlande lumineuse dans des prises ou des rallonges surchargées. | Non collegare le lucine a prese sovraccariche o a prolunghe. | Sluit de kerstverlichting niet aan op overbelaste stopcontacten of verlengsnoeren. | No conecte la cadena de luces a enchufes sobrecargados ni a cables de extensión. | Nezapojujte pohádková světla do přetížených zásuvek nebo prodlužovacích kabelů. | Ne uključujte lampice u preopterećene utičnice ili produžne kabele. | Praviljčnih lučk ne vklaplajte v preobremenjene vtičnice ali podaljške. | Ne csatlakoztassa a tündérlámpákat túltelthelt aljzatokba vagy hosszabbítókábelekre. |
| Verwenden Sie wasserfeste Lichterketten im Freien, um Kurzschlüsse oder elektrische Schäden durch Feuchtigkeit zu vermeiden. | Use waterproof string lights outdoors to avoid short circuits or electrical damage caused by moisture. | Utilisez des guirlandes lumineuses étanches à l'extérieur pour éviter les courts-circuits ou les dommages électriques causés par l'humidité. | Utilizzare luci a catena impermeabili all'aperto per prevenire cortocircuiti o danni elettrici causati dall'umidità. | Gebruik waterdichte lichtslingers buitenshuis om kortsluiting of elektrische schade veroorzaakt door vocht te voorkomen. | Utilice cadenas de luces impermeables en exteriores para evitar cortocircuitos o daños eléctricos causados por la humedad. | Venku používejte vodotěsná řetězová světla, abyste zabránili zkratům nebo elektrickému poškození způsobenému vlhkostí. | Koristite vodootporna svjetla na otvorenom kako biste spriječili kratke spojeve ili električnu štetu uzrokovanu vlagom. | Za preprečevanje kratkih stikov ali električnih poškodb, ki jih povzroči vlaga, uporabljajte vodoodporne luči na prostem. | Használjon vízálló lámpákat a szabadban, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy a nedvesség okozta elektromos károkat. |
| Tauchen Sie die Lichterketten niemals in Wasser oder lassen Sie sie nass werden. | Never immerse the fairy lights in water or let them get wet. | Ne plongez jamais la guirlande lumineuse dans l'eau et ne la laissez pas se mouiller. | Non immergere mai le lucine nell'acqua e non lasciare che si bagnino. | Dompel de kerstverlichting nooit onder in water en laat ze niet nat worden. | Nunca sumerjas las luces de hadas en agua ni permitas que se mojen. | Nikdy neponořujte pohádková světla do vody a nenechte je navlhnout. | Nikada nemojte uranjati svjetla u vodu niti dopustiti da se smoče. | Praviljčnih lučk nikoli ne potaplajte v vodo ali dovolite, da se zmočijo. | Soha ne merítse vízbe a tündérlámpákat, és ne hagyja, hogy nedvesek legyenek. |
| Berühren Sie die Lichterketten während des Betriebs nicht, da sie heiß werden können. | Do not touch the fairy lights during operation as they may become hot. | Ne touchez pas les guirlandes lumineuses pendant leur utilisation car elles peuvent devenir chaudes. | Non toccare le lucine mentre sono in uso perché possono surriscaldarsi. | Raak de kerstverlichting niet aan terwijl ze in gebruik zijn, omdat ze heet kunnen worden. | No toque las luces de hadas mientras estén en uso, ya que pueden calentarse. | Nedotýkejte se pohádkových světel, když jsou v provozu, protože se mohou zahřát. | Ne dirajte lampice dok su u upotrebi jer se mogu zagrijati. | Ne dotikajte se praviljčnih lučk, medtem ko so v uporabi, ker se lahko segrejejo. | Ne érintse meg a tündérlámpákat használat közben, mert felforrósodhatnak. |
| Halten Sie die Lichterketten von leicht entflammbaren Materialien und Personen fern, um Verbrennungen zu vermeiden. | Keep the lights away from flammable materials and people to avoid burns. | Gardez la guirlande lumineuse loin des matériaux hautement inflammables et des personnes pour éviter les brûlures. | Tenere le luci della stringa lontano da materiali altamente infiammabili e da persone per evitare ustioni. | Houd de lichtslingers uit de buurt van licht ontvlambare materialen en mensen om brandwonden te voorkomen. | Mantenga las luces de cadena alejadas de materiales y personas altamente inflamables para evitar quemaduras. | Řetězová světla udržujte v dostatečné vzdálenosti od vysoce hořlavých materiálů a osob, aby nedošlo k popálení. | Držite svjetiljke podalje od lako zapaljivih materijala i ljudi kako biste izbjegli opekline. | Vrvične luči hranite proč od lahko vnetljivih materialov in ljudi, da preprečite opekline. | Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a lámpafűzért nagyon gyúlékony anyagoktól és emberektől. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Gnosjö Konstsmide AB
Stromgatan 7, 33530 Gnosjö, Sweden
product@konstsmide.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25426256 | | | | | | | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Platzieren Sie die Lichterketten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um ein versehentliches Ziehen oder Spiel zu verhindern. | Place the string lights out of the reach of children and pets to prevent accidental pulling or playing. | Placez la guirlande lumineuse hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter de tirer ou de jouer accidentellement. | Posizionare le luci della catena fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare che vengano tirate o giocate accidentalmente. | Plaats de lichtslingers buiten het bereik van kinderen en huisdieren om te voorkomen dat ze per ongeluk eraan trekken of spelen. | Coloque la cadena de luces fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar tirones o juegos accidentales. | Řetězová světla umístěte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste zabránili náhodnému vytažení nebo hraní. | Postavite svjetiljke izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno povlačenje ili igru. | Postavite lučke izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nenamerno vlečenje ali igro. | Helyezze a lámpafűzért gyermekektől és háziállatoktól távol, hogy elkerülje a véletlen rángatást vagy játékot. |
| Lagern Sie die Lichterketten nach dem Gebrauch an einem trockenen Ort, um Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu vermeiden. | After use, store the fairy lights in a dry place to avoid damage caused by moisture. | Après utilisation, rangez la guirlande lumineuse dans un endroit sec pour éviter les dommages dus à l'humidité. | Dopo l'uso, conservare le lucine in un luogo asciutto per evitare danni causati dall'umidità. | Bewaar de kerstverlichting na gebruik op een droge plaats om schade door vocht te voorkomen. | Después de su uso, guarde las luces de hadas en un lugar seco para evitar daños por la humedad. | Po použití uložte svítidla na suché místo, aby nedošlo k poškození vlhkostí. | Nakon upotrebe, lampice čuvajte na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage. | Po uporabi shranite praviljčne lučke na suhem mestu, da preprečite poškodbe zaradi vlage. | Használat után tárolja a tündérlámpákat száraz helyen, hogy elkerülje a nedvesség okozta károsodást. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Lichterketten auf Beschädigungen oder Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf. | Check the light chains regularly for damage or wear and replace them if necessary. | Vérifiez régulièrement les guirlandes lumineuses pour déceler tout dommage ou usure et remplacez-les si nécessaire. | Controllare regolarmente che le catene luminose non siano danneggiate o usurate e sostituirle se necessario. | Controleer de lichtslingers regelmatig op beschadigingen of slijtage en vervang ze indien nodig. | Revise periódicamente las luces de cadena en busca de daños o desgaste y reemplácelas si es necesario. | Pravidelně kontrolujte řetězová světla, zda nejsou poškozená nebo opotřebovaná a v případě potřeby je vyměňte. | Redovito provjeravajte jesu li svjetiljke oštećene ili istrošene i zamijenite ih ako je potrebno. | Redno preverjajte, ali so luči na vrvici poškodovane ali obrabljene in jih po potrebi zamenjajte. | Rendszeresen ellenőrizze a lámpafűzért, hogy nem sérült-e vagy kopott-e, és szükség esetén cserélje ki. |
| Verwenden Sie nur Weihnachtsbeleuchtung im Freien, die für den Außenbereich geeignet und wetterbeständig ist, um Kurzschlüsse oder Beschädigungen zu vermeiden. | To avoid short circuits or damage, only use outdoor Christmas lights that are suitable for outdoor use and weather resistant. | Pour éviter les courts-circuits ou les dommages, utilisez uniquement des lumières de Noël extérieures adaptées à une utilisation en extérieur et résistantes aux intempéries. | Per evitare cortocircuiti o danni, utilizzare solo luci natalizie da esterno adatte all'uso esterno e resistenti alle intemperie. | Om kortsluiting of schade te voorkomen, gebruikt u alleen kerstverlichting voor buiten die geschikt is voor buitengebruik en weerbestendig is. | Para evitar cortocircuitos o daños, utilice únicamente luces navideñas para exteriores que sean adecuadas para uso en exteriores y resistentes a la intemperie. | Abyste předešli zkratu nebo poškození, používejte pouze venkovní vánoční osvětlení, které je vhodné pro venkovní použití a odolné vůči povětrnostním vlivům. | Kako biste izbjegli kratke spojeve ili oštećenja, koristite samo vanjske božićne lampice koje su prikladne za vanjsku upotrebu i otporne na vremenske uvjete. | Da preprečite kratke stike ali poškodbe, uporabljajte samo zunanje božične lučke, ki so primerne za zunanjo uporabo in odporne na vremenske vplive. | A rövidzárlatok és a sérülések elkerülése érdekében csak olyan kültéri karácsonyi fényeket használjon, amelyek alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak. |
| Stellen Sie sicher, dass die Stecker und Verlängerungskabel ebenfalls wetterbeständig und für den Einsatz im Freien zugelassen sind. | Make sure that the plugs and extension cords are also weatherproof and approved for outdoor use. | Assurez-vous que les fiches et les rallonges sont également résistantes aux intempéries et approuvées pour une utilisation en extérieur. | Assicurarsi che anche le spine e le prolunghe siano resistenti alle intemperie e approvate per l'uso esterno. | Zorg ervoor dat de stekkers en verlengsnoeren ook weerbestendig zijn en goedgekeurd zijn voor gebruik buitenshuis. | Asegúrese de que los enchufes y los cables de extensión también sean resistentes a la intemperie y estén aprobados para uso en exteriores. | Ujistěte se, že zástrčky a prodlužovací kabely jsou také odolné vůči povětrnostním vlivům a jsou schváleny pro venkovní použití. | Provjerite jesu li utikači i produžni kabeli otporni na vremenske uvjete i odobreni za vanjsku upotrebu. | Prepričajte se, da so vtiči in podaljški kabeli odporni na vremenske vplive in odobreni za uporabo na prostem. | Győződjön meg arról, hogy a dugók és a hosszabbító kábelek időjárásállóak és kültéri használatra engedélyezettek. |
| Verwenden Sie eine geeignete Stromquelle mit ausreichender Kapazität, um die Weihnachtsbeleuchtung sicher zu betreiben, und verwenden Sie keine überlasteten Steckdosen. | Use a suitable power source with sufficient capacity to safely operate the Christmas lights and do not use overloaded sockets. | Utilisez une source d'alimentation appropriée avec une capacité suffisante pour faire fonctionner les lumières de Noël en toute sécurité et n'utilisez pas de prises électriques surchargées. | Utilizzare una fonte di alimentazione adeguata con capacità sufficiente per far funzionare in sicurezza le luci di Natale e non utilizzare prese elettriche sovraccariche. | Gebruik een geschikte stroombron met voldoende capaciteit om de kerstverlichting veilig te laten werken en gebruik geen overbelaste stopcontacten. | Utilice una fuente de alimentación adecuada con capacidad suficiente para operar de forma segura las luces navideñas y no utilice enchufes eléctricos sobrecargados. | Pro bezpečný provoz vánočního osvětlení používejte vhodný zdroj energie s dostatečnou kapacitou a nepoužívejte přetížené elektrické zásuvky. | Koristite odgovarajući izvor napajanja dovoljnog kapaciteta za sigurno upravljanje božićnim svjetlima i nemojte koristiti preopterećene električne utičnice. | Uporabite ustrezen vir napajanja z zadostno zmogljivostjo za varno delovanje božičnih lučk in ne uporabljajte preobremenjenih električnih vtičnic. | Használjon megfelelő, elegendő kapacitású áramforrást a karácsonyi lámpák biztonságos működtetéséhez, és ne használjon túlterhelt elektromos aljzatokat. |
| Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht übermäßig geknickt oder gequetscht werden, um Beschädigungen oder Kurzschlüsse zu vermeiden. | To avoid damage or short circuits, arrange the cables so that they are not excessively bent or crushed. | Pour éviter tout dommage ou court-circuit, acheminez les câbles de manière à ce qu'ils ne soient pas excessivement pliés ou écrasés. | Per evitare danni o cortocircuiti, disporre i cavi in modo che non siano eccessivamente piegati o schiacciati. | Om schade of kortsluiting te voorkomen, dient u de kabels zo te leggen dat ze niet overmatig geknikt of platgedrukt worden. | Para evitar daños o cortocircuitos, tienda los cables de manera que no queden excesivamente retorcidos o aplastados. | Abyste předešli poškození nebo zkratu, vedte kabely tak, aby nebyly nadměrně zkroucené nebo přimáčknuté. | Kako biste izbjegli oštećenja ili kratke spojeve, usmjerite kabele tako da nisu pretjerano savijeni ili zgnječeni. | Da preprečite poškodbe ali kratke stike, napeljite kable tako, da niso preveč prepognjeni ali zmečkani. | sérülések és rövidzárlatok elkerülése érdekében a kábeleket úgy vezesse el, hogy ne törjenek meg vagy ne törjenek össze. |
| Befestigen Sie die Weihnachtsbeleuchtung sicher an Gebäuden, Bäumen oder anderen Strukturen, um ein Herunterfallen oder Beschädigungen durch Wind oder Wetter zu verhindern. | Securely attach Christmas lights to buildings, trees or other structures to prevent them from falling or being damaged by wind or weather. | Fixez solidement les lumières de Noël aux bâtiments, arbres ou autres structures pour éviter les chutes ou les dommages causés par le vent ou les intempéries. | Fissa in modo sicuro le luci di Natale a edifici, alberi o altre strutture per evitare cadute o danni causati dal vento o dalle intemperie. | Bevestig kerstverlichting veilig aan gebouwen, bomen of andere constructies om vallen of schade door weer en wind te voorkomen. | Fije de forma segura las luces navideñas a edificios, árboles u otras estructuras para evitar caídas o daños causados por el viento o el clima. | Bezpečně připevněte vánoční osvětlení na budovy, stromy nebo jiné konstrukce, abyste zabránili pádu nebo poškození větrem nebo počasím. | Sigurno pričvrstite božićna svjetla na zgrade, drveće ili druge strukture kako biste spriječili pad ili oštećenje od vjetrova ili vremenskih prilika. | Božične lučke varno pritrdite na zgradbe, drevesa ali druge strukture, da preprečite padec ali poškodbe zaradi vetra ali vremena. | Biztonságosan rögzítse a karácsonyi lámpákat épületekre, fákra vagy más építményekre, hogy elkerülje a leesést vagy a szél vagy időjárás okozta károkat. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25426256 | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Vermeiden Sie das Verlegen von Kabeln über Gehwege oder Durchfahrten, um Stolperfallen zu vermeiden. | Avoid laying cables across walkways or driveways to avoid tripping hazards. | Évitez de faire passer des câbles sur les trottoirs ou les allées pour éviter les risques de trébuchement. | Evitare di far passare i cavi sui marciapiedi o sui vialetti per evitare rischi di inciampo. | Vermijd het leggen van kabels over trottoirs of opritten om struikelgevaar te voorkomen. | Evite pasar cables por las aceras o entradas de vehículos para evitar riesgos de tropiezo. | Vyvarujte se vedení kabelů přes chodníky nebo příjezdové cesty, abyste předešli nebezpečí zakopnutí. | Izbjegavajte provlačenje kabela preko nogostupa ili prilaza kako biste izbjegli opasnost od spoticanja. | Izogibajte se napeljavi kablov čez pločnike ali dovoze, da se izognete nevarnostim spotikanja. | A bottásveszély elkerülése érdekében ne vezesse át a kábeleket a járdákon vagy a felhajtókon. |
| Verwenden Sie Zeitschaltuhren oder Timer, um die Weihnachtsbeleuchtung automatisch ein- und auszuschalten und Energie zu sparen. | Use timers to turn Christmas lights on and off automatically and save energy. | Utilisez des minuteries ou des minuteries pour allumer et éteindre automatiquement les lumières de Noël afin d'économiser de l'énergie. | Utilizza timer o timer per accendere e spegnere automaticamente le luci di Natale per risparmiare energia. | Gebruik timers of timers om de kerstverlichting automatisch aan en uit te zetten om energie te besparen. | Utilice temporizadores o temporizadores para encender y apagar automáticamente las luces navideñas para ahorrar energía. | Použijte časovače nebo časovače k automatickému zapínání a vypínání vánočního osvětlení, abyste ušetřili energii. | Upotrijebite timere ili timere za automatsko paljenje i gašenje božićnih svjetala radi uštede energije. | Uporabite časovnike ali časovnike za samodejni vklop in izklop božićnih lučk, da prihranite energijo. | Használjon időzítőket vagy időzítőket a karácsonyi fények automatikus fel- és kikapcsolásához az energiatakarékosság érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Zeitschaltuhren oder Timer für den Einsatz im Freien geeignet sind und wetterbeständig sind. | Make sure the timers are suitable for outdoor use and are weather resistant. | Assurez-vous que les minuteries ou les minuteurs sont adaptés à une utilisation en extérieur et sont résistants aux intempéries. | Assicurarsi che i timer o i timer siano adatti per l'uso esterno e resistenti alle intemperie. | Zorg ervoor dat de timers of timers geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en weerbestendig zijn. | Asegúrese de que los temporizadores o temporizadores sean adecuados para uso en exteriores y resistentes a la intemperie. | Ujistěte se, že časovače nebo časovače jsou vhodné pro venkovní použití a jsou odolné vůči povětrnostním vlivům. | Provjerite jesu li mjerači vremena ili mjerači vremena prikladni za vanjsku upotrebu i otporni na vremenske uvjete. | Prepričajte se, da so časovniki ali časovniki primerni za uporabo na prostem in odporni na vremenske vplive. | Győződjön meg arról, hogy az időzítők vagy időzítők alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak. |
| Schalten Sie die Weihnachtsbeleuchtung vor der Wartung oder Reparatur aus und trennen Sie sie von der Stromquelle, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren. | To minimize the risk of electric shock, turn off Christmas lights and disconnect them from the power source before servicing or repairing them. | Avant d'entretenir ou de réparer les lumières de Noël, éteignez-les et débranchez-les de la source d'alimentation pour minimiser le risque de choc électrique. | Prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione sulle luci di Natale, spegnerle e scollegarle dalla fonte di alimentazione per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche. | Voordat u kerstverlichting onderhoudt of repareert, schakelt u ze uit en koppelt u ze los van de stroombron om het risico op een elektrische schok te minimaliseren. | Antes de dar servicio o reparar las luces navideñas, apáguelas y desconéctelas de la fuente de alimentación para minimizar el riesgo de descarga eléctrica. | Před servisem nebo opravou vánočního osvětlení je vypněte a odpojte od zdroje napájení, abyste minimalizovali riziko úrazu elektrickým proudem. | Prije servisiranja ili popravka božićnih lampica isključite ih i odvojite od izvora napajanja kako biste smanjili rizik od strujnog udara. | Preden servisirate ali popravljate božićne lučke, jih izklopite in odklopite iz vira napajanja, da zmanjšate tveganje električnega udara. | karácsonyi lámpák szervizelése vagy javítása előtt kapcsolja ki és húzza ki az áramforrásból, hogy minimalizálja az áramütés kockázatát. |
| Verwenden Sie bei Bedarf eine sichere Leiter und tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, um Verletzungen zu vermeiden. | Use a safe ladder if necessary and wear appropriate protective equipment to avoid injury. | Si nécessaire, utilisez une échelle sûre et portez un équipement de protection approprié pour éviter les blessures. | Se necessario, utilizzare una scala sicura e indossare dispositivi di protezione adeguati per evitare lesioni. | Gebruik indien nodig een veilige ladder en draag geschikte beschermende uitrusting om letsel te voorkomen. | Si es necesario, utilice una escalera segura y use equipo de protección adecuado para evitar lesiones. | V případě potřeby používejte bezpečný žebřík a noste vhodné ochranné prostředky, abyste předešli zranění. | Ako je potrebno, koristite sigurne ljestve i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste izbjegli ozljede. | Po potrebi uporabite varno lestev in nosite ustrezno zaščitno opremo, da se izognete poškodbam. | Ha szükséges, használjon biztonságos létrát és viseljen megfelelő védőfelszerelést a sérülések elkerülése érdekében. |
| Entfernen Sie die Weihnachtsbeleuchtung im Frühjahr oder nach den Feiertagen, um eine Beschädigung durch Sonneneinstrahlung oder Wettereinflüsse zu vermeiden. | Remove Christmas lights in the spring or after the holidays to avoid damage from sunlight or weather. | Retirez les lumières de Noël au printemps ou après les vacances pour éviter les dommages causés par le soleil ou les intempéries. | Rimuovi le luci di Natale in primavera o dopo le vacanze per evitare danni causati dalla luce solare o dalle intemperie. | Verwijder kerstverlichting in de lente of na de feestdagen om schade door zonlicht of weersomstandigheden te voorkomen. | Retire las luces navideñas en primavera o después de las vacaciones para evitar daños por la luz solar o el clima. | Odstraňte vánoční osvětlení na jaře nebo po svátcích, aby nedošlo k poškození slunečním zářením nebo počasím. | Uklonite božićna svjetla u proljeće ili nakon praznika kako biste izbjegli oštećenja od sunčeve svjetlosti ili vremenskih prilika. | Odstranite božićne lučke spomladi ali po praznikih, da preprečite poškodbe zaradi sončne svetlobe ali vremena. | Távolítsa el a karácsonyi fényeket tavasszal vagy az ünnepek után, hogy elkerülje a napfény vagy az időjárás okozta károkat. |
| Lagern Sie die Beleuchtung an einem trockenen und kühlen Ort, um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten. | Store the lighting in a dry and cool place to ensure a longer lifespan. | Stockez l'éclairage dans un endroit sec et frais pour garantir une durée de vie plus longue. | Conservare l'illuminazione in un luogo fresco e asciutto per garantire una maggiore durata. | Bewaar de verlichting op een droge en koele plaats om een langere levensduur te garanderen. | Guarde la iluminación en un lugar seco y fresco para garantizar una vida útil más larga. | Pro zajištění delší životnosti osvětlení skladujte na suchém a chladném místě. | Čuvajte rasvjetu na suhom i hladnom mjestu kako biste osigurali duži vijek trajanja. | Svetilo hranite na suhem in hladnem mestu, da zagotovite daljšo življenjsko dobo. | A világítást száraz és hűvös helyen tárolja a hosszabb élettartam érdekében. |
| Diese Lichterketten sind ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen und können im Freien nicht sicher verwendet werden. | These fairy lights are intended for indoor use only and are not safe to use outdoors. | Ces guirlandes lumineuses sont destinées à un usage intérieur uniquement et ne peuvent pas être utilisées en toute sécurité à l'extérieur. | Queste luci a catena sono destinate esclusivamente all'uso interno e non possono essere utilizzate in sicurezza all'esterno. | Deze lichtslingers zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis en kunnen niet veilig buitenshuis worden gebruikt. | Estas luces de cadena están diseñadas para uso en interiores únicamente y no se pueden utilizar de forma segura en exteriores. | Tato řetězová světla jsou určena pouze pro vnitřní použití a nelze je bezpečně používat venku. | Ova žičana svjetla namijenjena su samo za unutarnju upotrebu i ne mogu se sigurno koristiti na otvorenom. | Ova žičana svjetla namijenjena su samo za unutarnju upotrebu i ne mogu se sigurno koristiti na otvorenom. | Ezeket a fényfüzéreket csak beltéri használatra tervezték, és nem használhatók biztonságosan kültéren. |
| Verwenden Sie die Lichterketten nicht in der Nähe von Vorhängen, Gardinen, Papier oder anderen leicht entflammbaren Materialien, um Brandgefahren zu vermeiden. | To avoid fire hazards, do not use the fairy lights near curtains, drapes, paper or other flammable materials. | Pour éviter les risques d'incendie, n'utilisez pas de guirlandes lumineuses à proximité de rideaux, tentures, papier ou autres matériaux hautement inflammables. | Per evitare rischi di incendio, non utilizzare catene luminose vicino a tende, tendaggi, carta o altri materiali altamente infiammabili. | Om brandgevaar te voorkomen, mag u geen lichtslingers gebruiken in de buurt van gordijnen, gordijnen, papier of andere licht ontvlambare materialen. | Para evitar riesgos de incendio, no utilice guirnaldas de luces cerca de cortinas, cortinas, papel u otros materiales altamente inflamables. | Abyste předešli nebezpečí požáru, nepoužívejte řetězová světla v blízkosti záclon, závěsů, papíru nebo jiných vysoce hořlavých materiálů. | Kako biste izbjegli opasnost od požara, ne koristite svjetiljke u blizini zavjesa, draperija, papira ili drugih lako zapaljivih materijala. | Kako biste izbjegli opasnost od požara, ne koristite svjetiljke u blizini zavjesa, draperija, papira ili drugih lako zapaljivih materijala. | tűzveszély elkerülése érdekében ne használjon lámpát függönyök, függönyök, papír vagy más tűzveszélyes anyagok közelében. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Überlasten Sie die Lichterketten nicht, indem Sie zu viele aneinander anschließen oder andere elektrische Geräte an dieselbe Steckdose anschließen, um Kurzschlüsse oder Brände zu verhindern. | To prevent short circuits or fires, do not overload the string lights by connecting too many together or by plugging other electrical devices into the same outlet. | Pour éviter les courts-circuits ou les incendies, ne surchargez pas les guirlandes lumineuses en en connectant trop ensemble ou en connectant d'autres appareils électriques à la même prise. | Per evitare cortocircuiti o incendi, non sovraccaricare le luci della catena collegandone troppe insieme o collegando altri dispositivi elettrici alla stessa presa. | Om kortsluiting of brand te voorkomen, mag u de lichtslingers niet overbelasten door er te veel op elkaar aan te sluiten of door andere elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact aan te sluiten. | Para evitar cortocircuitos o incendios, no sobrecargue las luces de cadena conectando demasiadas juntas ni conectando otros dispositivos eléctricos al mismo tomacorriente. | Abyste předešli zkratu nebo požáru, nepřetěžujte řetězová světla spojováním příliš mnoha dohromady nebo připojováním jiných elektrických zařízení do stejné zásuvky. | Kako biste spriječili kratke spojeve ili požare, nemojte preopteretiti žičane svjetiljke spajanjem previše zajedno ili spajanjem drugih električnih uređaja na istu utičnicu. | Kako biste spriječili kratke spojeve ili požare, nemojte preopteretiti žičane svjetiljke spajanjem previše zajedno ili spajanjem drugih električnih uređaja na istu utičnicu. | A rövidzárlatok és a tüzek elkerülése érdekében ne terhelje túl a lámpafüzéreket azzal, hogy túl sokat csatlakoztat egymáshoz, vagy más elektromos eszközöket csatlakoztat ugyanahhoz a konnektorhoz. |
| Verwenden Sie die Lichterketten nicht, wenn das Kabel beschädigt ist, Stecker locker sind oder die Lichter selbst Risse oder Brüche aufweisen, um elektrische Schocks oder Brände zu verhindern. | To prevent electric shock or fire, do not use the string lights if the cord is damaged, plugs are loose, or the lights themselves are cracked or broken. | Pour éviter tout choc électrique ou incendie, n'utilisez pas la guirlande lumineuse si le cordon est endommagé, si les connecteurs sont desserrés ou si les lumières elles-mêmes sont fissurées ou cassées. | Per evitare scosse elettriche o incendi, non utilizzare le luci della catena se il cavo è danneggiato, i connettori sono allentati o le luci stesse sono incriniate o rotte. | Om elektrische schokken of brand te voorkomen, mag u de lichtslingers niet gebruiken als het snoer beschadigd is, de connectoren los zitten of als de lampen zelf gebarsten of kapot zijn. | Para evitar descargas eléctricas o incendios, no utilice las luces de cadena si el cable está dañado, los conectores están flojos o las luces mismas están agrietadas o rotas. | Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo požáru, nepoužívejte řetězová světla, pokud je kabel poškozený, konektory jsou uvolněné nebo samotná světla jsou prasklá či rozbitá. | Kako biste spriječili strujni udar ili požar, nemojte koristiti svjetiljke ako je kabel oštećen, konektori su labavi ili su sama svjetla napuknuta ili slomljena. | Kako biste spriječili strujni udar ili požar, nemojte koristiti svjetiljke ako je kabel oštećen, konektori su labavi ili su sama svjetla napuknuta ili slomljena. | Az áramütés és a tűz elkerülése érdekében ne használja a lámpafűzért, ha a kábel sérült, a csatlakozók meglazultak, vagy maguk a lámpák megrepedtek vagy eltörték. |